

VAT reg.nr.: FR04588504161



**Consegna n.**  
**Delivery Note No.**  
Packliste / Packing note

Schaeffler France S.A.S 93 route de Bitch 67506 Haguenau CEDEX

Magna PT S.p.A.  
V Dei Ciclamini 4  
I-70026 MODUGNO BA

|                                         |                              |                                   |
|-----------------------------------------|------------------------------|-----------------------------------|
| 2 Nota di ricevimento / Receiving Notes |                              | 3 Consegna n / Delivery Note No.  |
| 6 Trasporto / Freight                   | 7 Consegna / Delivery        | 39197136                          |
| Porto franco / Free                     | Porto assegnato / Not Free   | 4 Data spedizione / Shipping Date |
| Ferrovie / Rail                         | Trasportatore / Carrier      | 21.10.2019                        |
| Trasporto / Freight                     | Mezzo vostro / Other Vehicle | Fattura/Invoice                   |
| Espresso / Express                      | Mezzo proprio / Own Vehicle  | 8 Nr./No.                         |
| Articolo                                |                              | 9 Data/Date                       |
| Incolterms                              | FCA HAGUENAU                 | 148804                            |

|                             |               |
|-----------------------------|---------------|
| N. fornitore / Supplier No. | VAT reg.nr.:  |
| 91000197                    | IT04886850728 |

|                                            |                                        |                                         |                                    |                  |                                    |                             |
|--------------------------------------------|----------------------------------------|-----------------------------------------|------------------------------------|------------------|------------------------------------|-----------------------------|
| 11 Ordine d'acquisto n./Purchase Order No. | 10 Vostro riferimento / Your Reference | 15 Altre informazioni / Additional Data | 12 Nostro reparto / Our Department | 13 Tel.          | 14 Nr. destinatario / Receiver No. | 16 Nr. d'ordine / Order No. |
| 550004094502                               | 412                                    |                                         | AMDIF-P08L<br>M. Francois Sirufo   | +33 (3) 90552575 | 24466                              | 217971                      |

|                                                 |                                                           |                                |                                      |                            |
|-------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|--------------------------------|--------------------------------------|----------------------------|
| 19 Codice destinazione / Shipping Code          | I. + F. Schweitzer GmbH + Co.<br>Autocarro / Standard     | 20 Porto franco / Free         | 23/24 Lordo / Gross                  | Peso totale / Total Weight |
| 21 Imballaggio / Packing                        | 1 x TBA-520892, 32 x TBA-501643, 4 x TBA-501644, 1 x 1208 | Porto assegnato / Not Free     | Netto/Net                            | 346,9 KG<br>238,1 KG       |
| 25 Indirizzo di destinazione / Shipping Address | 180246966 - 500 P82 0284                                  | 22 Specifica di destinazione / | 26 Destinazione / Receiving Location |                            |
|                                                 |                                                           | 20883002                       | 14248                                |                            |

|         |                                         |                                             |                        |                  |                                   |
|---------|-----------------------------------------|---------------------------------------------|------------------------|------------------|-----------------------------------|
| 27 Art. | 28 Articolo cliente / Receiver Part No. | Descrizione / Description / Part No. / Pack | 30 Quantità / Quantity | 31 ME / Unitaria | Consegna/Delivery / Handling Unit |
| 001     | 2500195200                              | L-0G7D3-0G18-11 Cl.Actuator Assy#W          | 192                    | PZ               | 39197136/10                       |

Attuatore frizione  
230612695-0000-10

**KUEHNE-NAGEL s.r.l.**  
ACCETTAZIONE MERCE

293854915

Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No.  
550004094502

Lotto / Batch  
0035342375

Quantità / Quantity  
192 PZ Francia

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi: 1

Packing List e dimensioni

Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO

Data controllo: 25/10/2019

| No | Packing No. | Peso netto | Peso lordo | Dimensioni        | Firma | Descrizione imballaggio | Kanban No. |
|----|-------------|------------|------------|-------------------|-------|-------------------------|------------|
| 1  | 293854915   | 238,1 KG   | 346,9 KG   | 1200x 800x 930 MM |       | TBA-520892              |            |

Articolo 230612695-0000-10 L-0G7D3-0G18-11 Cl.Actuator Assy#W

Quantità: 192 PZ

Gestione imballaggi a rendere

|        |                                         |            |
|--------|-----------------------------------------|------------|
| 1,000  | P-26-TBA-501592 Pallet 1200X800X160-SW  | TBA-520892 |
| 32,000 | P-14-KL501643-TBA SLC-GETRA-594X396X110 | TBA-501643 |
| 4,000  | P-38-TBA-501644 Lid --GETRA-593X392X23  | TBA-501644 |
| 1,000  | P-38-A1208 Lid BL-1204X808X94-PP        | 1208       |

Qualora nelle posizioni non siano riportate altre indicazioni, i prodotti non sono soggetti ad alcun obbligo di autorizzazione secondo il diritto dell'Unione Europea o degli Stati Uniti.

# SCHAEFFLER



**Consegna n.**  
**Delivery Note No.**  
Packliste / Packing note

Schaeffler France S.A.S 93 route de Bitché 67506 Haguenau CEDEX

Magna PT S.p.A.  
V Dei Ciclamini 4  
I-70026 MODUGNO BA

3 Consegna Nr/  
Delivery Note No.

**39197136**

4 Data spedizione/  
Shipping Date

**21.10.2019**



Seit über ...

50  
Jahre

## CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 19-009871 vom 21.10.2019



19-009871

Ludwigsburg, 21.10.2019

Seite 1 von 1

|                                                                                                                                                                                                               |                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                        |                                                                                                                                         |                                          |                      |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|----------------------|
| <b>1 Absender / Expéditeur</b><br><b>SCHAEFFLER FRANCE</b><br>E1-Q007<br>93 Route de Bitsche / BP 30186<br>67506 HAGUENAU-CEDEX<br>FRANKREICH                                                                 |                                                                  | <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b><br><b>LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL</b><br><b>CMR</b><br>Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR).<br>Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR). |                                                        |                                                                                                                                         |                                          |                      |
| <b>2 Empfänger / Destinataire</b><br><b>MAGNA PT S.p.A.</b><br>VIA DEI CICLAMINI, 4<br>70026 MODUGNO<br>ITALIEN                                                                                               |                                                                  | <b>6 Frachtführer / Transporteur</b><br><b>SCHWEITZER GmbH &amp; Co.</b><br>Intern. Spedition KG<br>Carl-Benz-Straße 23<br>71634 Ludwigsburg<br><b>Benutzte Gen.-Nr.:</b><br>D-08-019-G-0158                                                                                                                                                                                                                                         |                                                        |                                                                                                                                         |                                          |                      |
| <b>3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise</b><br>Ort / Lieu <b>MODUGNO</b><br>Land / Pays <b>Italien</b> Zeit / Temps<br>Datum / Date <b>24.10.2019</b>                |                                                                  | <b>7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs</b><br><b>Benutzte Gen.-Nr.:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                        |                                                                                                                                         |                                          |                      |
| <b>4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise</b><br>Ort / Lieu <b>Haguenau-Cedex</b><br>Land / Pays <b>Frankreich</b> Zeit / Temps<br>Datum / Date <b>21.10.2019</b> |                                                                  | <b>8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers / Réserves et observations des transporteurs</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                        |                                                                                                                                         |                                          |                      |
| <b>5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes</b>                                                                                                                                                             |                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                        |                                                                                                                                         |                                          |                      |
| <b>9 Pos. No.</b><br>1<br>2                                                                                                                                                                                   | <b>10 Zeichen/Nr. Marques et numéros</b><br>39228160<br>39197136 | <b>11 Anzahl der LM Nombre des colis</b><br>7                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | <b>12 Art der Verpackung Mode d'emballage</b><br>COLLI | <b>13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise</b><br>Getriebeteile                                                               | <b>14 Gewicht, kg Poids, kg</b><br>2.533 | <b>15 Umfang cbm</b> |
| <b>Summe:</b><br><b>Total:</b>                                                                                                                                                                                |                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                        | <b>7,00 COLLI</b><br><b>2.533,00</b>                                                                                                    |                                          |                      |
| <b>16 Anweisungen des Absenders</b>                                                                                                                                                                           |                                                                  | <b>17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen</b><br>von bis km                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                        |                                                                                                                                         |                                          |                      |
| <b>18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement</b><br>unfrei - Rechnung an Empfänger                                                                                                         |                                                                  | <b>21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières</b><br>Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.                                                                                                                                                               |                                                        |                                                                                                                                         |                                          |                      |
| <b>19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t</b><br>Kfz<br>Anhänger<br>Fahrer                                                                                                                                |                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                        |                                                                                                                                         |                                          |                      |
| <b>22 Benutzter Grenzübergang</b>                                                                                                                                                                             |                                                                  | <b>27 Gut 19-009871 empfangen am 25.10.2019</b><br>Empfänger: MAGNA PT S.p.A.<br>Ort: 70026 Modugno (BA)<br>Datum: 25.10.2019<br>Unterschrift und Stempel des Empfängers                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                        |                                                                                                                                         |                                          |                      |
| <b>20 SCHAEFFLER FRANCE</b><br>F-67506 Haguenau-Cedex<br><br>Unterschrift und Stempel des Absenders<br>Signature et timbre l'expéditeur                                                                       |                                                                  | <b>23 SCHWEITZER GmbH &amp; Co.</b><br>D-71634 Ludwigsburg<br><br>Unterschrift und Stempel des Frachtführers<br>Signature et timbre du transporteur                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                        | <b>24 Unterschrift und Stempel des Empfängers</b><br>"Ricevuto" - Signatura e timbre del destinatario<br>verifica su qualità e quantità |                                          |                      |

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG  
Carl-Benz-Straße 23  
71634 Ludwigsburg  
Telefon (0 71 41) 24 51-0  
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer  
Amtsgericht: Ludwigsburg  
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856  
Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK  
Konto: 0501540600  
BLZ: 604 800 08  
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00  
SWIFT: DRESDEFF604